

ПРОГРАМА

візиту експертної групи під час проведення акредитаційної експертизи у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка за спеціальністю «035 Філологія» освітньої програми «Переклад з іспанської та з англійської мов» (ID у ЄДЕБО 23238) справа 0779 (П)/АС-23

1. Призначення та статус цієї програми

Ця програма є документом, що фіксує спільний погоджений план роботи експертної групи у закладі вищої освіти (далі – ЗВО) під час проведення акредитаційної експертизи освітньої програми, а також умови роботи експертної групи. Дотримання цієї програми є обов'язковим як для ЗВО, так і для експертної групи. Будь-які подальші зміни цієї програми можливі лише за згодою експертної групи та ЗВО.

Узгоджена програма візиту фіксується в інформаційній системі Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти і належить до матеріалів акредитаційної справи.

2. Загальні умови роботи експертної групи

2.1. ЗВО на час візиту експертної групи надає приміщення для роботи, та, за потреби, окреме приміщення для проведення зустрічей.

2.2. Під час візиту ЗВО забезпечує доступ членів експертної групи до мережі Інтернет із використанням бездротової технології Wi-Fi. У виняткових випадках доступ до мережі Інтернет може бути забезпечений іншим способом.

2.3. Внутрішні зустрічі експертної групи є закритими, на них не можуть бути присутні працівники ЗВО та інші особи. Проте можливі винятки, які погоджуються з експертною групою.

2.4. У випадку акредитаційного візиту у дистанційному чи змішаному форматі, ЗВО забезпечує реалізацію огляду матеріально-технічної бази у погоджений із експертною групою спосіб.

2.5. ЗВО забезпечує присутність осіб, визначених у програмі візиту для кожної зустрічі у погоджений час.

У випадку акредитаційного візиту у дистанційному чи змішаному форматі, ЗВО надсилає посилання на зустріч усім заявленим у програмі візиту учасникам, зазначивши дату та час зустрічі з експертною групою, та забезпечує присутність запрошених.

Зустрічі, включені до програми візиту, є закритими. На них не можуть бути присутні особи, що не запрошені, відповідно до програми.

2.6. У програмі візиту заплановано резервну зустріч. На резервну зустріч експертна група може запросити будь-яких осіб, якщо зустріч із ними доцільна в інтересах акредитаційної експертизи. Експертна група повідомляє про це ЗВО у розумні строки; ЗВО має вжити заходів, щоб забезпечити участь відповідної особи у резервній зустрічі.

2.7. У програмі візиту заплановано відкриту зустріч. ЗВО зобов'язаний завчасно повідомити всіх учасників освітнього процесу за відповідною освітньою програмою про дату, час та місце проведення такої зустрічі. У випадку акредитаційного візиту у дистанційному чи змішаному форматі, ЗВО публікує посилання на відкриту зустріч на інформаційних джерелах закладу, зазначивши дату та час такої зустрічі.

2.8. ЗВО надає документи та іншу інформацію, необхідну для проведення акредитаційної експертизи, на запит експертної групи.

2.9. Контактною особою від ЗВО щодо усіх питань, пов'язаних із акредитацією освітньої програми, є гарант освітньої програми, зазначений у відомостях про самооцінювання.

2.10. Акредитаційна експертиза проводиться за адресою: м. Київ, бул. Тараса Шевченка 14, Навчально-науковий інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, аудиторія 80 (2 поверх).

3. Програма роботи експертної групи

Час	Зустріч або інші активності	Учасники
День 1 – 28.11.2023 (вівторок)		
08.45– 9.00 (15 хвилин)	Підготовка до зустрічей	Члени експертної групи.
9.00 – 09.20 (20 хвилин)	Організаційна зустріч з гарантом ОП	Члени експертної групи; Гарант ОП «Переклад з іспанської та з англійської мов»
09.20- 09.30 (10 хвилин)	Підготовка до зустрічі 1	Члени експертної групи.
09.30– 11.00 (90 хвилин)	Зустріч 1 з керівником та менеджментом ЗВО	Члени експертної групи; Проректор з науково-педагогічної роботи Директор Навчально-наукового інституту філології Гарант ОП «Переклад з іспанської та з англійської мов»
11.00– 11.20 (20 хвилин)	Підсумовування зустрічі 1 і підготовка до зустрічі 2	Члени експертної групи.

Час	Зустріч або інші активності	Учасники
11.20– 12.20 (60 хвилин)	Зустріч 2 з академічним персоналом	Члени експертної групи; Науково-педагогічні працівники, які забезпечують викладання освітніх компонентів ОП: Науково-педагогічні працівники кафедри теорії та практики перекладу романських мов імені Миколи Зерова Науково-педагогічні працівники кафедри теорії і практики перекладу з англійської мови Науково-педагогічні працівники кафедри стилістики та мовної комунікації
12.20– 12:30 (10 хвилин)	Підсумовування зустрічі 2 і підготовка до зустрічі 3	Члени експертної групи.
12.30- 13.30	Перерва	
13.30– 14.10 (40 хвилин)	Зустріч 3 зі здобувачами ОП	Члени експертної групи; Здобувачі вищої освіти: Студенти 4 року навчання Студенти 3 року навчання Студенти 2 року навчання Студенти 1 року навчання
14.10– 14.20 (10 хвилин)	Підсумовування зустрічі 3, підготовка до зустрічі 4	Члени експертної групи.

Час	Зустріч або інші активності	Учасники
14.20– 15.00 (40 хвилин)	Зустріч 4 з адміністративним персоналом інституту філології	Члени експертної групи; Заступник директора, відповідальний за міжнародне співробітництво Відповідальний секретар приймальної комісії Заступник директора з навчально-методичної роботи
15.00– 15.20 (20 хвилин)	Підсумовування зустрічі 4, підготовка до зустрічі 5	Члени експертної групи.
15.20– 15.50 (30 хвилин)	Зустріч 5 із випускниками	Члени експертної групи; Випускники ОП: Випускники 2017 р, 2019 р., 2020 р.
15.50– 16.00 (10 хвилин)	Підсумовування зустрічі 5 і підготовка до зустрічі 6	Члени експертної групи.
16.00– 16.30 (30 хвилин)	Зустріч 6 із роботодавцями	Члени експертної групи. Роботодавці ОП: Директор Центру наукових досліджень та викладання іноземних мов НАН України; Проект-менеджер Translation Agency FreshTranslation; Координатор перекладацької практики у Посольстві Мексиканських Сполучених Штатів в Україні 2021-2022 н.р., випускниця ОП 2018 р.
16.30– 16.40 (10 хвилин)	Підсумовування зустрічі 6 і підготовка до резервної зустрічі	Члени експертної групи.

Час	Зустріч або інші активності	Учасники
16.40- 17.20 (40 хвилин)	Резервна зустріч	Члени експертної групи. Особи, додатково запрошені на резервну зустріч
17.20– 17.30 (10 хвилин)	Внутрішня зустріч експертів	Члени експертної групи.
День 2 – 29.11.2023 (середа)		
09.00– 09.10 (10 хвилин)	Підготовка до зустрічей	Члени експертної групи.
09.10– 10.10 (60 хвилин)	Огляд навчальних приміщень, матеріально-технічної бази, які використовуються під час реалізації ОП	Члени експертної групи; Гарант ОП Директор Центру англійської мови та інформації Представник Центру іспанської мови та культури
10.10– 10.30 (20 хвилин)	Підсумовування огляду МТБ і підготовка до зустрічі 7	Члени експертної групи.
10.30– 11.10 (40 хвилин)	Зустріч 7 із представниками студентського самоврядування	Члени експертної групи; Представники студентського самоврядування ННІФ: Голова студпарламенту ННІФ Перший заступник голови СПННІФ Заступниця з освітніх питань В.о. голови студентської ради гуртожитку 17
11.10– 11.30 (20 хвилин)	Підсумовування зустрічі 7 і підготовка до зустрічі 8	Члени експертної групи.

Час	Зустріч або інші активності	Учасники
11.30–12.30 (60 хвилин)	Зустріч 8 з адміністративним персоналом ЗВО	Члени експертної групи; 11.30–12.00 в.о. директора Наукової бібліотеки імені Михайла Максимовича. керівник навчально-методичного відділу; керівник відділу забезпечення якості освіти. 12.00-12.30 керівник або представник відділу міжнародних зв'язків; відділ академічної мобільності; заступник головного бухгалтера; керівник психологічної служби.
12.30–13.00 (30 хвилин)	Підсумовування зустрічі 8	Члени експертної групи.
13.00–14.00	Перерва	
14.00–14.40 (40 хвилин)	Зустріч 9 Відкрита зустріч (Зустріч додатково відбуватиметься у Zoom за посиданням: https://us04web.zoom.us/j/79737038363?pwd=vOf62IchuFWIAVHN3QYsAPu95DbanA.1 Ідентифікатор конференції: 797 3703 8363 Код для доступу: Uka7CB)	Члени експертної групи. усі учасники освітнього процесу (крім гаранта ОП та представників адміністрації ЗВО)
14.40–15.00 (20 хвилин)	Підсумовування зустрічі 9 і підготовка до резервної зустрічі	Члени експертної групи.

Час	Зустріч або інші активності	Учасники
15.00– 15.40 (40 хвилин)	Резервна зустріч	Члени експертної групи; Додатково запрошені особи: Президент, директор департаменту цивільного права та захисту прав фізичних осіб Української іноземної юридичної колегії
15.40– 16.20 (40 хвилин)	Підсумовування зустрічі, підготовка до фінального брифінгу	Члени експертної групи.
16.20– 17.00 (40 хвилин)	Фінальний брифінг	Члени експертної групи; Директор Навчально-наукового інституту філології; Завідувач кафедри теорії та практики перекладу романських мов імені Миколи Зерова; В.о. завідувача кафедри теорії і практики перекладу з англійської мови; Гарант ОП «Переклад з іспанської та з англійської мов».
17.00– 17.30 (30 хвилин)	Внутрішня зустріч експертів. Підсумовування другого дня, підготовка до третього дня	Члени експертної групи.
День 3 – 20.04.2023 (четвер)		
09.00– 18.00	«День суджень» – внутрішня зустріч експертної групи	Члени експертної групи.